dlh.
PASSION FOR WOOD

KATALOG TERRASSENDIELEN

natürlich auf Ihrer Terrasse

Über uns

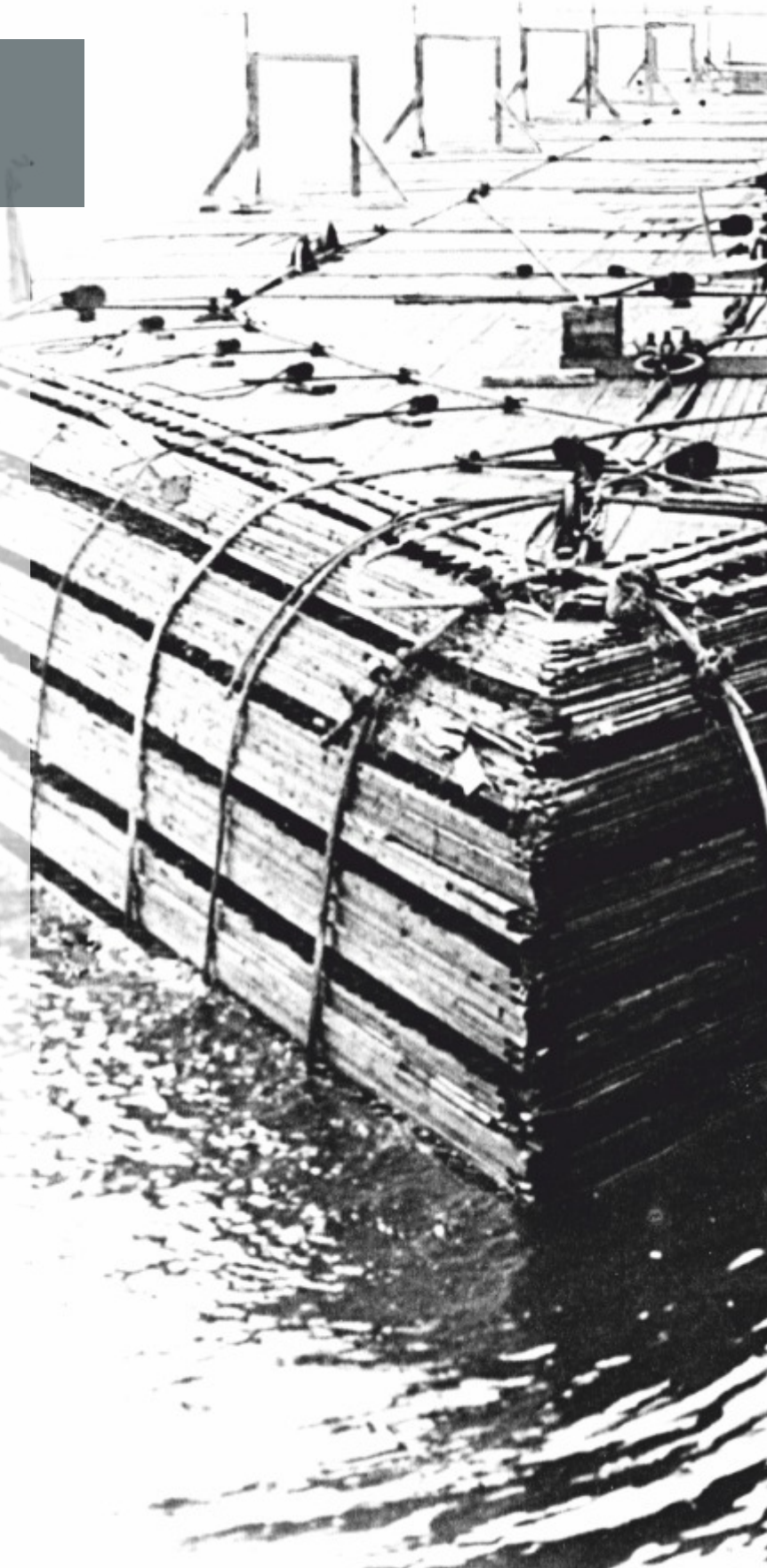
Aus Passion fürs Holz

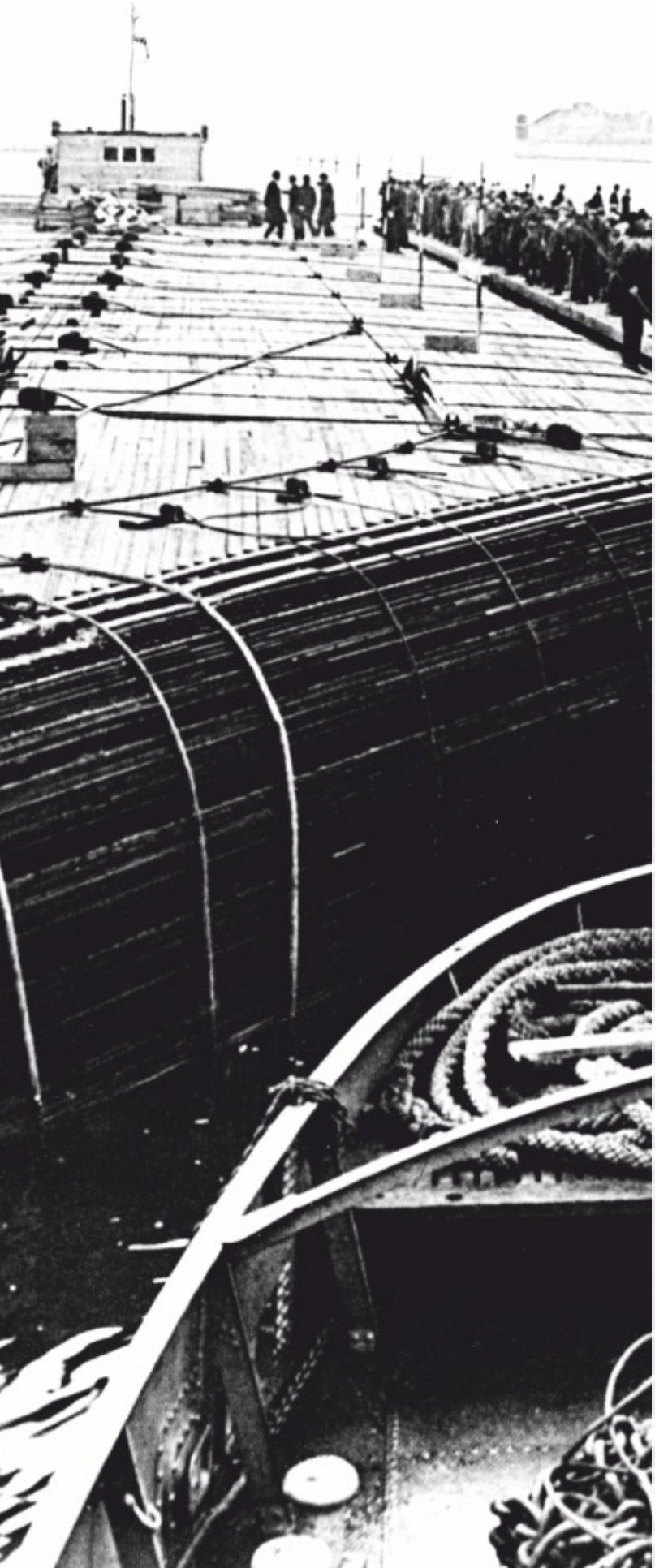
Die aus Dänemark stammende **DLH**-Gruppe ist einer der weltgrößten Lieferanten von Holz und Produkten aus Holzderivaten. Seit über hundert Jahren wird diese Marke weltweit nicht nur mit diesem Material, sondern auch mit Professionalismus, Energie, Offenheit und Verantwortungsbewusstsein in Verbindung gebracht. Die Ideen, Fertigkeiten und der Mut der Mitarbeiter ermöglichten der **DLH**-Gruppe Entwicklung und Eroberung der internationalen Märkte. Dabei werden immer die hohen Standards hinsichtlich des Umweltschutzes, der Menschenrechte und der sozialen Verantwortlichkeit streng eingehalten. Am Anfang des zweiten Jahrhunderts ihres Bestehens schöpft **DLH** nach wie vor ihre Energie aus Passion, Engagement und Faszination für Holz, die ihre Mannschaft verbinden.

Verantwortung für die Natur

Holz ist das Fundament, auf dem **DLH** entstanden ist. Deshalb legt die Firma ständig einen besonderen Wert auf die Verantwortung für die Natur. Es handelt sich dabei um eine verantwortungsvolle Forstwirtschaft, den Waldschutz und die Erhaltung des Gleichgewichts in den Ökosystemen. Diese Einstellung beweisen zwei bekannteste und prestigeträchtigste Zertifikate der Herkunftskontrolle der Holzprodukte: FSC® und PEFC.

Fragen Sie nach unseren FSC® zertifizierten Produkten.



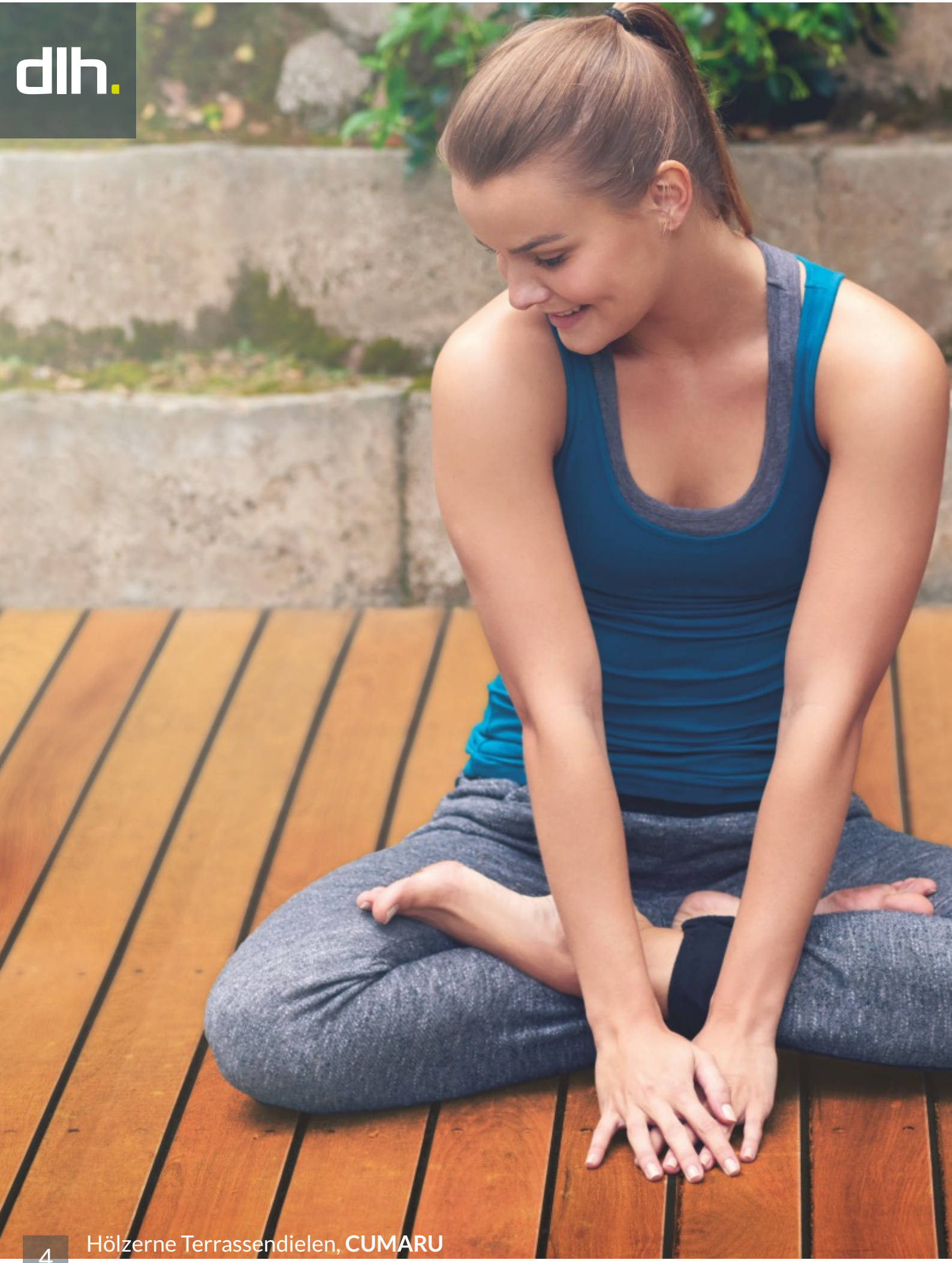


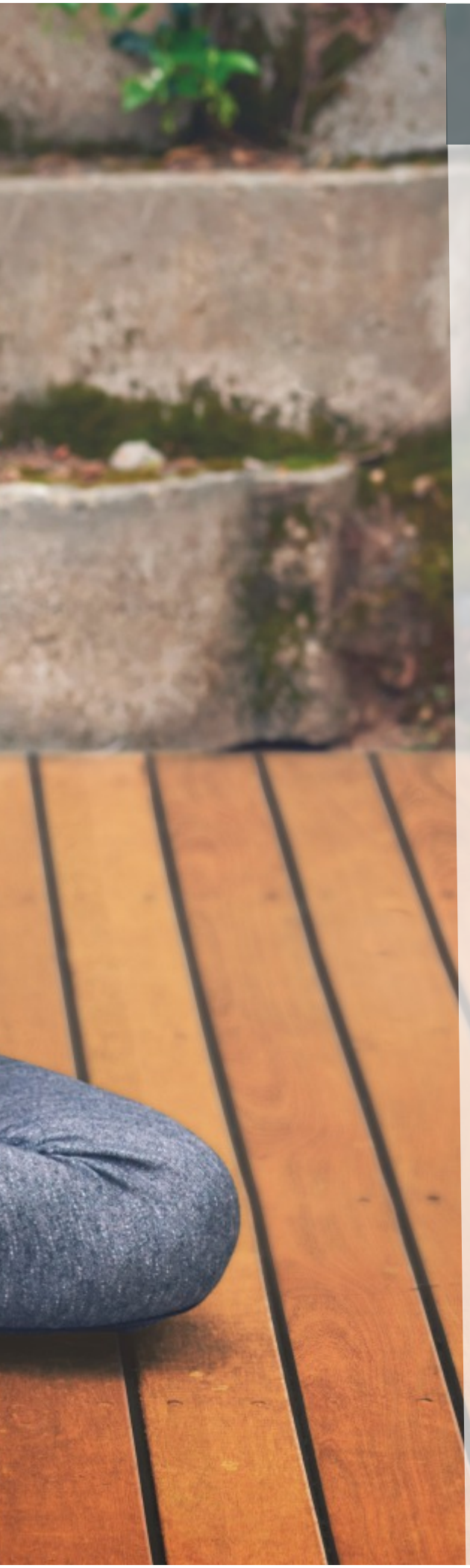
Professionelle Bedienung, Produkte höchster Qualität

Die Firma **DLH** existiert seit 1990. Über diese 25 Jahre hat sie eine führende Position unter den Lieferanten exotischer und einheimischer Holzarten auf dem polnischen Markt errungen. Es war möglich, weil sie sich eine professionelle Kundenbetreuung und Lieferung von Produkten höchster Qualität als Ziel vornahm. Heute ist die Gesellschaft **DLH** ein Team von erfahrenen Fachleuten, die über ein fundiertes Wissen über Holz und dessen Produkte verfügen. Sie hat auch ein ausgebautes landesweites Verkaufsnetz, das den Kunden die Wahl aus dem äußerst umfassenden Angebot und bequemes Einkaufen ermöglicht. Und letztendlich sind es eine effiziente Logistik, Termingerechtigkeit und kundenorientierte Lieferungsformen.

Ein einmaliges Angebot

In seinem Angebot hat **DLH** Holfußböden, Terrassen- und Fassadenbretter, Leimholzplatten, Kantholz, Nuturfurniere, Schnittholz, Platten und Sperrholz, Megapan-Konstruktionsplatten und SmartSide Verkleidungsholz. Dieses grundlegende Produktspektrum wird von Holzjalousien, Holzmosaiken, Gartenmöbeln, Innentüren, Grillen, Zaunbrettern und Betonplatten ergänzt.





Lassen Sie sich inspirieren!

Wir laden Sie auf die **Terrasse** ein.

Eine liebevoll eingerichtete Terrasse oder Balkon ist ein Raum, der in den Frühlings- und Sommermonaten zu einer attraktiven Verlängerung unserer Wohnung oder unseres Hauses werden kann. So können wir mehr Zeit an der frischen Luft verbringen, die Wärme der Sonnenstrahlen und den Wind fühlen, die Weite genießen und einen Hauch von Luxus erfahren, den die Einwohner der heutigen Städte so oft vermissen.

Natura in Reichweite

Der Mangel an Raum und einem intimen Eckchen im Freien, in das man sich zurückziehen könnte, ist ein Problem der meisten Großstädter. Ein Problem, dem man leicht abhelfen kann, indem man selbst einen kleinen Balkon oder eine kleine Terrasse entsprechend arrangiert. Dieser "Außensalon" kann zu einem wirklich interessanten und komfortabel eingerichteten Ort werden, an dem man sich ausruhen, spielen, das Essen vorbereiten und verzehren und sich mit Leuten treffen kann. Schöne Terrassendielen, Blumenkübel voll blühender Pflanzen, Rankpflanzen und exotischer Grassorten, bequeme wetterbeständige Möbel, Sonnenschirme, Liegestühle, Kissen, Kamine, Grille - **DLH** bietet seinen Kunden eine breite Palette von Produkten in verschiedenen Stilen – von Retro bis hin zum modernen Minimalismus.

Holz - **ein freundliches Material**

Grundlegend ist die Wahl entsprechender Materialien. Holzbretter sind das edelste Material für den Terrassenbau. Natürlich und benutzerfreundlich, bilden sie ein nettes, zum Relaxen einladendes Ambiente und zugleich einen hervorragenden Hintergrund für Zierpflanzen, kleine Bäume und Blumen. Wie diese, sind auch die Holzbretter ein Element der Natur um uns herum. Terrassendielen ändern sich mit der Zeit unter Einfluss von Wettereinflüssen, entsprechend gepflegt können sie aber lange mit ihrem Naturcharme das Auge erfreuen.

Fachleute für Terrassen

Bereits seit 25 Jahren hilft **DLH** seinen Kunden bei der Einrichtung schönster Terrassen und Balkone. Als erfahrener, renommierter Lieferant von Terrassendielenn kann sich die Firma mit Tausenden zufriedener Kunden rühmen, die nicht nur hochwertiges Holz für ihre Terrassen kaufen, sondern sich auch fachlich beraten lassen und ein Projekt, Montage und späteren Service bestellen können.

Neben einem umfangreichen Angebot an Brettern aus den beständigsten exotischen und europäischen Holzarten bietet **DLH** eine Reihe von Produkten und Lösungen an, die die Benutzung der Terrasse und ihre Pflege erleichtern. Gut angepasste und solide Montagesysteme und beste Holzbehandlungsmittel garantieren unseren Kunden Zufriedenheit und jahrelange komfortable Nutzung ihrer Terrassen.

TERRASSENDIELEN

Holz-Terrassendielen, **IPE**

Holz-Terrassendielen von DLH sind natürliche Produkte, die in jedes Eckchen im Freien Wärme und Schönheit der Natur einbringen. Sie können den umgebenden Raum in eine entspannende Zuflucht umwandeln und für einen harmonischen Kontakt mit der Natur und der Naturumwelt sorgen.

Terrassendielen von DLH werden in unterschiedlichen Holzarten, Maßen und Preislagen angeboten, so dass sie sich in jedem Budget berücksichtigen lassen. Ein weiterer Vorteil ist die Auswahlmöglichkeit aus einer breiten Farbpalette.

Exotische Holzarten sind sehr dicht, hart und beständig und kennzeichnen sich durch natürliche Resistenz gegen biologischen Abbau und Schädlinge. Unser Angebot umfasst Holzarten, die sich hinsichtlich ihrer Eigenschaften, Stabilität, Lebensdauer und Beständigkeit hervorheben.

Sibirische Lärche ist eine günstige Alternative für exotische Holzarten; sie gehört zu den preisgünstigsten Posten in unserem Terrassenbrett-Angebot.

DLH legt seit Jahren einen besonderen Wert auf die Verantwortung für die Natur: eine verantwortungsvolle Forstwirtschaft, den Waldschutz und die Erhaltung des Gleichgewichts in den Ökosystemen.

Um die Kontrolle über unsere Einwirkung auf die Naturumwelt zu bewahren, haben wir das Programm des Guten Lieferanten (Good Supplier Programme – GSP) eingeführt, das ein Werkzeug zum Einsammeln und Auswertung von Informationen über die Herkunft und Legalität des uns gelieferten Holzes darstellt. Das von uns angebotene Holz erfüllt die Anforderungen der EU-Holzverordnung (EUTR).
Wir haben die zwei prestigeträchtigsten Zertifikate der Herkunftskontrolle der Holzprodukte: FSC® und PEFC.

In unserem Angebot an Terrassendielenn finden Sie auch Terrassendielen aus Verbundwerkstoffen in einer breiten Farbpalette und verschiedenen Abmessungen.

Machen Sie sich vertraut mit unserem Angebot.

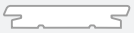
Holz-Terrassendielen

Holz-Terrassendielen, **CUMARU**

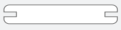
IPE

HOLZ-TERRASSENDIELEN **IPE**	
Dichte:	1050 kg/m^3
Härte:	●●●●●
Beständigkeitsklasse:	Klasse 1
Tangentiale/radiale Schrumpfung:	6.4% / 5.2%
Stabilität:	●●●●
Feuchtigkeit:	kammergetrocknete Bretter KD

PROFILE UND ABMESSUNGEN



Profil: **iCLIP**
Maße: 22 x 120 x 2150-4880 mm
Montageart: iCLIP-Clips

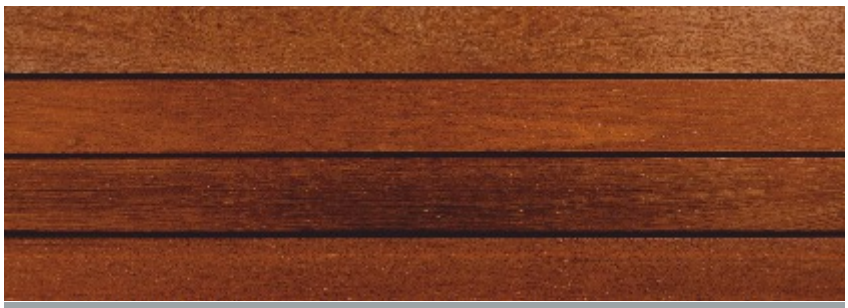


Profil: **VIVEIRO**
Maße: 20 x 100 x 1220-3060 mm
Montageart: VIVEIRO-Clips

Profil: **TICO**
Maße: 21 x 145 x 2150-4880 mm
Montageart: Schrauben und DILA

Profil: **CLASSIC**
Maße: 21 x 145 x 2150-4880 mm
Montageart: Schrauben

MERBAU



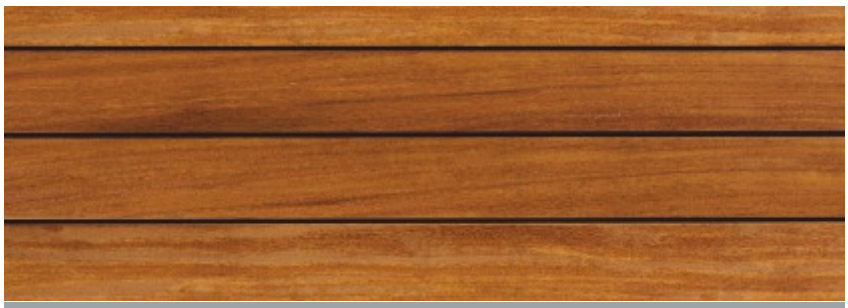
HOLZ-TERRASSENDIELEN **MERBAU**

Dichte:	830 kg/m^3
Härte:	●●●●
Beständigkeitsklasse:	Klasse 1-2
Tangentiale/radiale Schrumpfung:	4.4% / 2.7%
Stabilität:	●●●●●
Feuchtigkeit:	kammergetrocknete Bretter KD

PROFILE UND ABMESSUNGEN

Profil: **iCLIP**
Maße: 22 x 120 x 2150-4880 mm
Montageart: iCLIP-Clips

CUMARU

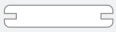


HOLZ-TERRASSENDIELEN **CUMARU**

Dichte:	1070 kg/m³
Härte:	●●●●●
Beständigkeitsklasse:	Klasse 1
Tangentiale/radiale Schrumpfung:	7.7% / 5.5%
Stabilität:	●●●
Feuchtigkeit:	kammergetrocknete Bretter KD

PROFILE UND ABMESSUNGEN

Profil: **iCLIP**
Maße: 22 x 120 x 2150-4880 mm
Montageart: iCLIP-Clips



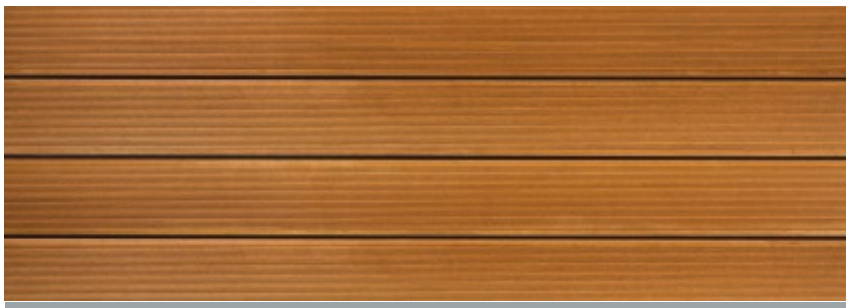
Profil: **VIVEIRO**
Maße: 20 x 100 x 1220-3060 mm
Montageart: VIVEIRO-Clips

Profil: **TICO**
Maße: 21 x 120 x 2150-4880 mm
Montageart: Schrauben und DILA

Profil: **CLASSIC**
Maße: 21 x 145 x 2150-4880 mm
Montageart: Schrauben

BANGKIRAI

FSC



HOLZ-TERRASSENDIELEN **BANGKIRAI**

Dichte:	910 kg/m^3
Härte:	●●●●
Beständigkeitsklasse:	Klasse 1-2
Tangentiale/radiale Schrumpfung:	9.5% / 4.2%
Stabilität:	●●●
Feuchtigkeit:	kammergetrocknete Bretter KD oder luftgetrocknete Bretter AD

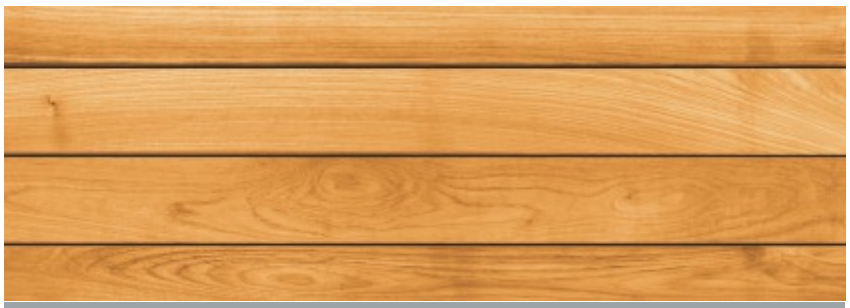
PROFILE UND ABMESSUNGEN

Profil: **CLASSIC**
Maße: 21 x 120 x 2150-4880 mm
Montageart: Schrauben

Profil: **CLASSIC**
Maße: 21 x 145 x 2150-4880 mm
Montageart: Schrauben

Profil: **CEZAR**
Maße: 25 x 145 x 2150-4880 mm
Montageart: Schrauben

BIRMA TEAK

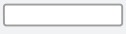


HOLZ-TERRASSENDIELEN BIRMA **TEAK**

Dichte:	670 kg/m^3
Härte:	●●●
Beständigkeitsklasse:	Klasse 1
Tangentiale/radiale Schrumpfung:	4,7% / 2,6%
Stabilität:	●●●●●
Feuchtigkeit:	kammergetrocknete Bretter KD

PROFILE UND ABMESSUNGEN

Profil: **VIVEIRO**
Maße: 19 x 120 x 1200-2400 mm
Montageart: VIVEIRO-Clips



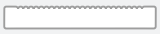
Profil: **TICO**
Maße: 19 x 120 x 1200-2400 mm
Montageart: Schrauben und DILA

GARAPA

HOLZ-TERRASSENDIELEN **GARAPA**

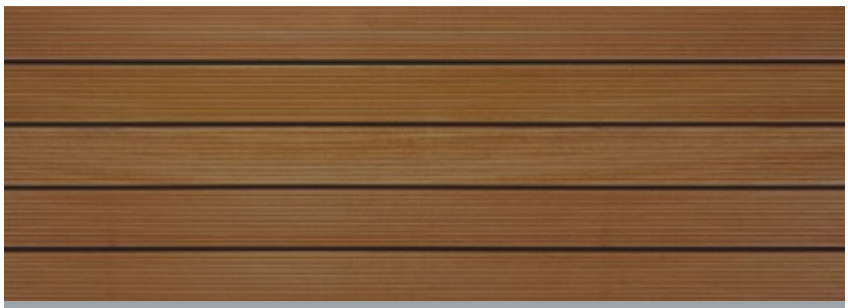
Dichte:	790 kg/m^3
Härte:	●●●●
Beständigkeitsklasse:	Klasse 3
Tangentiale/radiale Schrumpfung:	7.5% / 4.2%
Stabilität:	●●●
Feuchtigkeit:	kammergetrocknete Bretter KD

PROFILE UND ABMESSUNGEN



Profil: **CLASSIC**
Maße: 21 x 145 x 2150-4880 mm
Montageart: Schrauben

TATAJUBA



HOLZ-TERRASSENDIELEN **TATAJUBA**

Dichte:	800 kg/m^3
Härte:	●●●●
Beständigkeitsklasse:	Klasse 1
Tangentiale/radiale Schrumpfung:	5.2% / 3.7%
Stabilität:	●●●●
Feuchtigkeit:	kammergetrocknete Bretter KD

PROFILE UND ABMESSUNGEN

Profil: **CLASSIC**
Maße: 21 x 145 x 2150-4880 mm
Montageart: Schrauben

MASSARANDUBA

HOLZ-TERRASSENDIELEN **MASSARANDUBA**	
Dichte:	1100 kg/m^3
Härte:	●●●●●
Beständigkeitsklasse:	Klasse 1
Tangentiale/radiale Schrumpfung:	9,4% / 7,1%
Stabilität:	●●
Feuchtigkeit:	kammergetrocknete Bretter KD

PROFILE UND ABMESSUNGEN

Profil: **CLASSIC**
Maße: 21 x 145 x 2150-4880 mm
Montageart: Schrauben

Profil: **CLASSIC**
Maße: 21 x 120 x 2150-4880 mm
Montageart: Schrauben

Profil: **CLASSIC**
Maße: 19 x 90 x 914-2140 mm
Montageart: Schrauben

KEMPAS

HOLZ-TERRASSENDIELEN **KEMPAS**

Dichte:	880 kg/m^3
Härte:	●●●●
Beständigkeitsklasse:	Klasse 2
Tangentiale/radiale Schrumpfung:	6.6% / 4.8%
Stabilität:	●●●●
Feuchtigkeit:	kammergetrocknete Bretter KD

PROFILE UND ABMESSUNGEN

Profil: **CLASSIC**
Maße: 21 x 120 x 2150-4880 mm
Montageart: Schrauben

Profil: **CLASSIC**
Maße: 21 x 145 x 2150-4880 mm
Montageart: Schrauben

THERMO ESCHE

HOLZ-TERRASSENDIELEN **THERMO ESCHE**

Dichte:	590 kg/m^3
Härte:	●●
Beständigkeitsklasse:	Klasse 1
Tangentiale/radiale Schrumpfung:	1.2% / 0.9%
Stabilität:	●●●●●
Feuchtigkeit:	kammergetrocknete Bretter KD

PROFILE UND ABMESSUNGEN

Profil: **TICO**
Maße: 21 x 140 x 1500-2400 mm
Montageart: Schrauben und DILA

SIBIRISCHE LÄRCHE

FSC

HOLZ-TERRASSENDIELEN **SIBIRISCHE LÄRCHE**

Dichte:	600 kg/m^3
Härte:	●●●
Beständigkeitsklasse:	Klasse 3
Tangentiale/radiale Schrumpfung:	8.2% / 4.2%
Stabilität:	●●●
Feuchtigkeit:	kammergetrocknete Bretter KD

PROFILE UND ABMESSUNGEN

Profil: **CEZAR**
Maße: 24 x 140 x 3000-6000 mm
Montageart: Schrauben und DILA

Profil: **TIROL**
Maße: 35 x 120 x 3000-5100 mm
Montageart: Schrauben und DILA

FICHTE

HOLZ-TERRASSENDIELEN **FICHTE**

Dichte:	470 kg/m^3
Härte:	●●
Beständigkeitsklasse:	Klasse 4
Tangentiale/radiale Schrumpfung:	7.9% / 3.6%
Stabilität:	●●●
Feuchtigkeit:	luftgetrocknete Bretter

PROFILE UND ABMESSUNGEN

Profil: **CLASSIC**
Maße: 28 x 145 x 3000-6000 mm
Montageart: Schrauben und DILA

KIEFER IMPRÄGNIERTES

HOLZ-TERRASSENDIELEN **KIEFER IMPRÄGNIERTES**

Dichte:	520 kg/m^3
Härte:	●●
Beständigkeitsklasse:	imprägniertes Holz
Tangentiale/radiale Schrumpfung:	7,8% / 3,6%
Stabilität:	●●●
Feuchtigkeit:	luftgetrocknete Bretter AD

PROFILE UND ABMESSUNGEN

Profil: **Geriffeltes Brett**
Maße: 28 x 120 x 4000 mm
Montageart: Schrauben

Profil: **Geriffeltes Brett**
Maße: 28 x145 x 4000 mm
Montageart: Schrauben

Terrassengitter

Terrassengitter aus exotischem Holz sind ideal für diejenigen, die sich schnelle und einfache Lösungen schätzen. Sie sind aus exotischem Edelholz gefertigt und bewähren sich bestens auf dem Balkon, der Terrasse und im Garten. Ein großer Vorteil der Terrassengitter ist eine schnelle Montage und Demontage ohne Hilfe von Fachleuten.

Terrassengitter, **Bangkirai**

BANGKIRAI

Maße: 300 mm x 300 mm
Kunststoffunterlage

TEAK

Maße: 300 mm x 300 mm
Kunststoffunterlage

Unterkonstruktionsholz und Zubehör

Unterkonstruktionsholz aus exotischem Holz

Erhältliche Profile:	Vierseitig glatt	2-seitig geriffelt	2-seitig geriffelt
Maße (mm):	40 x 60 x 2150-4880	42 x 70 x 2150-4880	42 x 70 x 2150-4880
Holzart:	Kempas	Bangkirai	Keruing

Unterkonstruktionsholz aus Nadelholz

Erhältliche Profile:	Vierseitig glatt
Maße (mm):	45 x 70 x 3000-6000
Holzart:	Sibirische Lärche

SCHRAUBEN ZUR MONTAGE DER TERRASSENDIELEN

SCHRAUBEN SPAX-D

Beschreibung:	Schrauben aus rostfreiem Stahl A2
Maße:	5,0 x 50 mm
Farbe:	braun oder silberfarben
Verpackung:	200 Stück + 1 Bit 200 Stück + 1 Bit + 1 Fräse

CLIPS ZUR MONTAGE DER TERRASSENDIELEN

ICLIP

Beschreibung:	Kunststoffclips zur Dielenmontage im iCLIP-Profil
Farbe:	schwarz
Verpackung:	150 Stück Clips + 150 Stück Schrauben + 1 Bit

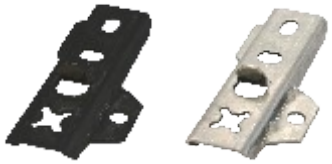
ICLIP A2

Beschreibung:	Metallclips aus rostfreiem Stahl A2 zur Montage von Brettern im iCLIP-Profil
Farbe:	schwarz
Verpackung:	150 Stück Clips + 150 Stück Schrauben

VIVEIRO

Beschreibung:	Metallclips aus rostfreiem Stahl zur Montage von Brettern im VIVEIRO-Profil
Farbe:	schwarz
Verpackung:	500 Stück Clips + 1000 Stück Schrauben

UNSICHTBARES MONTAGESYSTEM FÜR TERRASSENDIELEN



DILA

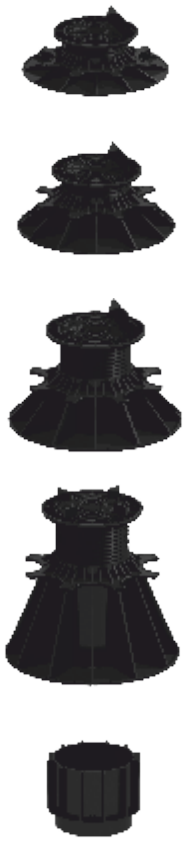
Beschreibung:	Verbindungsstücke aus rostfreiem Stahl A2 zur Montage von Terrassendielenn aus ausgewählten Holzarten
Farbe:	schwarz oder silberfarbig
Verpackung:	200 / 400 / 800 Stück + Schrauben für die Bretter (17 oder 22 mm) + Schrauben für das Unterkonstruktionsholz

ISOLIERUNTERLAGEN

SPAX-UNTERLAGEN

Beschreibung:	Gummiunterlagen zur Isolierung der Unterkonstruktion vom Untergrund
Maße:	8 x 100 x 100 mm oder 4 x 100 x 100 mm
Verpackung:	25 Stück (8 mm dick) oder 50 Stück (4 mm dick)

SYSTEME ZUR ANHEBUNG UND NIVELLIERUNG DER TERRASSE



iCONNECT-Nivellierfüße

Beschreibung:	Kunststofffüße mit Höheneinstellung zur Anhebung und Nivellierung der Terrasse (max. Höhe 53 cm)
Farbe:	schwarz
Produkt und Höhe:	• H40 (40-65 mm) • H50 (50-80 mm) • H80 (80-140 mm) • H140 (140-230 mm) • Verlängerungsstück 60 mm

REINIGUNGSMITTEL FÜR TERRASSEN

HOLZ RENOVATOR

Beschreibung:	Mittel zur Renovierung und Entgrauung der patinierten Holzoberfläche, stellt die natürliche Farbe wieder her.
Verpackung:	1 l oder 5 l

WOCA-Reinigungsmittel EXTERIOR

Beschreibung:	Reinigungsmittel für Holzterrassen
Verpackung:	1 l oder 2,5 l

ÖLE FÜR TERRASSEN

WOCA EXTERIOR

Beschreibung:	Wasserbasiertes Öl zum Grundieren und Pflege von Terrassen
Verpackung:	0,75 l oder 2,5 l
Farbe:	natürlich, teak, schwarz, grau, nussbaum, bangkirai, lärche, anthrazit, weiß, olivgrün

REMMERS PFLEGE

Beschreibung:	Lösemittelbasiertes Pflegeöl für Terrassen
Verpackung:	2,5 l oder 5 l
Farbe:	natürlich, lärche, bangkirai, teak, nussbaum

REMMERS GARTENHOLZ

Beschreibung:	Wasserbasiertes Pflegeöl mit nachhaltiger Wirkung
Verpackung:	2,5 l oder 5 l
Farbe:	natürlich, lärche, bangkirai, teak, nussbaum

IMPRÄGNIERMITTEL

REMMERS HOLZSCHUTZ-GRUN

Beschreibung:	Lösemittelbasiertes Holzimprägniermittel zur Vorbeugung von Blaufäule und Moder
Verpackung:	5 l
Farbe:	farblos

EIGENSCHAFTEN HÖLZERNER TERRASSENDIELEN

Die angegebenen Werte sind Mittelwerte, die experimentell aufgrund der Untersuchungen von Proben ermittelt wurden, die mehreren Stämmen der jeweiligen Holzart entnommen worden waren. Die Einzelwerte können um 10-15% vom Mittelwert abweichen, wobei die Größe und Häufigkeit dieser Abweichungen sich je nach Holzart ändern können.

Dichte

Holzdichte wird als Verhältnis der Masse zum Volumen, ausgedrückt in kg/m³, definiert. Sie hängt von mehreren Faktoren wie Holzart und –struktur, Feuchtigkeit, Bereich am Querschnitt und Umweltbedingungen ab. Abgesehen vom Wasseranteil kann die Holzdichte in sehr weiten Grenzen variieren. In den Beschreibungen der einzelnen Holzarten wird die Holzdichte immer bei einer Feuchtigkeit von 12% angegeben.
Es werden fünf Dichte-Kategorien unterschieden:

- sehr leicht: unter 300 kg/m³
- leicht: zwischen 300 und 500 kg/m³
- mittelschwer: zwischen 500 und 700 kg/m³
- schwer: zwischen 700 und 900 kg/m³
- sehr schwer: über 900 kg/m³.

Härte

Die Härte des Holzes hängt stark mit seiner Dichte zusammen und wird im Allgemeinen als Beständigkeit gegen Einbeulungen definiert. Weniger Einbeulungen und Schürfungen bedeutet weniger Stellen, an denen Wasser und Pilze ins Holz eindringen können. Je härter das Holz, desto dauerhafter und pflegeleichter ist es. Die Härteskala hat 5 Stufen (●●●●●). Je mehr Punkte, um so härter ist das jeweilige Holz.

Beständigkeitsklasse

In der Norm EN 350-2 wird zwischen fünf Stufen natürlicher Beständigkeit von Massivholz unterschieden. Sie entsprechen der Beständigkeit des Kernholzes gegen Pilze, die das Holz zersetzen:

- Klasse 1: sehr hart
- Klasse 2: hart
- Klasse 3: mittelhart
- Klasse 4: wenig hart
- Klasse 5: nicht hart

Holzarten der Beständigkeitsklassen 1 bis 3 können draußen ohne zusätzliche Konservierung eingesetzt werden, diese der Beständigkeitsklassen 4 oder 5 bedürfen der Imprägnation mit einem Konservierungsmittel.

Stabilität von Holz

Stabilität ist eine Eigenschaft des Holzes, die beschreibt, inwieweit und wie schnell sich die Maße eines Holzelements mit der Feuchtigkeit ändern. Je geringer die Maßänderung, desto geringer die Wahrscheinlichkeit, dass sich das Brett verzieht. Im Holz treten zwei Arten derartiger Verformungen auf: Schrumpfung und Quellung.
Die Schrumpfung besteht in der Reduzierung der Maße und des Volumens eines Holzelements infolge einer Senkung des Wassergehalts im Holz. Zur Schrumpfung kommt es, wenn das Holz sich in trockener Luft befindet und das in den Holzzellen befindliche Wasser verdampft. Durch den Wasserverlust verringern sich nämlich die Zellenmaße.

Die Quellung dagegen besteht in der Vergrößerung der Maße und des Volumens eines Holzelements infolge einer Erhöhung des Wassergehalts im Holz, das sich in feuchter Umgebung oder im Wasser befindet.

Die Stabilitätsskala beim Holz hat 5 Stufen (●●●●●). Je mehr Punkte, um so stabiler ist das jeweilige Holz.

Schrumpfung

Die Volumenschrumpfung ist ein Maß dessen, wie sehr die jeweilige Holzart schrumpft, sagt aber nichts über die Richtung dieser Schrumpfung. Die zwei Hauptebenen, auf denen das Material schrumpft, sind die radiale und die tangentiale; dementsprechend wird zwischen radialer und tangentialer Schrumpfung unterschieden. Die radiale Schrumpfung ist meist viel geringer als die tangentiale; die längliche Schrumpfung (entlang der Holzfasern) ist so gering, dass sie meistens vernachlässigt werden kann. Die Schrumpfung wird als prozentueller Maßschwund ausgedrückt.

Luftgetrocknetes Holz (AD – Air Dried)

Holz, das im Freien, unter einer Abdachung getrocknet hat.

Kammergetrocknetes Holz (KD - Kiln Dried)

Holz, das in einer Trocknungskammer auf einen bestimmten Feuchtigkeitsgrad getrocknet wurde (bei Terrassendielenn sind es oft 18% ± 2%).

Feuchtigkeit

Als Feuchtigkeit wird das Verhältnis der Masse des im Holz enthaltenen Wassers zur Masse des völlig trockenen Holzes bezeichnet. Sie hängt von Bedingungen ab, in denen sich das Holz befindet, und hat einen großen Einfluss auf dessen sonstige Eigenschaften.

DLH ist bemüht, für die Richtigkeit aller Informationen in diesem Katalog zu sorgen. Nichtsdestoweniger kann **DLH** nicht garantieren, dass die hier dargestellten Informationen völlig und genau sind, und übernimmt daher keine Verantwortung für ihren Inhalt, insbesondere keine rechtliche Verantwortung.

Montageanleitung

Die Montage der Terrasse muss gemäß den Empfehlungen des Herstellers erfolgen. Die nachstehende Anleitung enthält allgemeine Hinweise zur Montage von Terrassen aus Holzbrettern. Bei irgendwelchen Fragen setzen Sie sich bitte mit dem Handelsvertreter von DLH in Verbindung. Die Montage sollte von einem Fachmann durchgeführt werden.

PRODUKTINFORMATION

Holz ist kein homogenes Material, jedes Brett hat seine individuellen Merkmale - je nach Wachstumsbedingungen. Selbst bei Holz, das aus ein und derselben Quelle stammt, können Maserungs- und Farbunterschiede auftreten. Vor der Montage der Bretter soll man sich mit der technischen Beschreibung der jeweiligen Holzart vertraut machen.

Das Material ist vor der Montage zu überprüfen. Alle Beschädigungen und sonstige Mängel sind dem Händler vor der Montage anzuzeigen. Der Beginn der Montage bedeutet die Akzeptanz des technischen Zustands und des Aussehens des Materials.

Bei der Planung der Terrasse ist eine Reserve (ca. 10%) für die Zuschnitte, Angleichung der Terrassenränder usw. zu berücksichtigen.

Die Bretter sollen in Originalverpackungen gelagert werden; sollte das nicht möglich sein, sind sie mit Gurten zusammenzupressen oder gleichmäßig mit Gewichten zu belasten. Die Bretter dürfen nicht lose liegen, weil sie dann zum Verziehen neigen.

VORBEREITUNG DES UNTERGRUNDES

Der Untergrund zur Montage der Holzbretter muss hart und stabil sein.

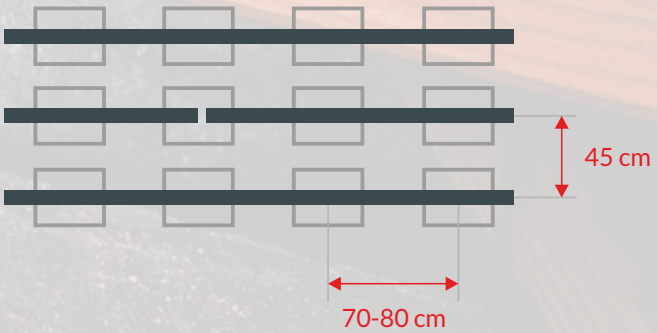
Der Untergrund soll durchlässig sein und eine minimale Neigung haben, damit das Wasser abfließen kann.

Bei Montage auf Beton- und undurchlässigen Untergründen ist es darauf zu achten, dass das Wasser zwischen den Unterkonstruktionshölzern frei abfließen kann. Die Unterkonstruktionsholz sollen mittels Unterlagen aus einem wasserabweisenden Material (z.B. Gummi) vom Untergrund isoliert sein.

Bei Montage auf Grund ist eine Unterlage aus Kies oder kleinen Steinen vorzubereiten, die zum Schutz vor dem Durchwachsen von Unkraut auf Vliesstoff aufgeschüttet werden sollen.

Darauf sind Betonblöcke für das Unterkonstruktionsholz in folgenden Abständen zu legen:

- 45 cm (Abstand zwischen den Unterkonstruktionshölzern)
- 70-80 cm (entlang der Unterkonstruktionshölzer)



UNTERBAUEN

Terrassendielen sind auf Unterkonstruktionshölzern zu montieren, die eine dieser des Brettmaterials ähnliche Dichte aufweisen.
Für Bretter aus exotischem Holz darf kein Unterkonstruktionsholz aus Nadelholz verwendet werden, weil bei Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen die Befestigungsschrauben herausgerissen werden könnten.
Das Unterkonstruktionsholz muss so am Untergrund befestigt sein, dass eine solide Basis gesichert ist (z.B. mittels Schnellmontagedübel).
Die Abstände zwischen den Unterkonstruktionshölzern hängen vom Querschnitt der Bretter ab.

MASSE DER TERRASSENDIELEN	MAXIMALABSTAND ZWISCHEN DEN UNTERKONSTRUKTIONSHOLZ-ACHSEN (ENTFERNUNG ZWISCHEN DEN SCHRAUBEN)
19 mm x 90 mm	25-30 cm
21/22 mm x 120 mm	35-40 cm
21 mm x 145 mm	40-45 cm
24/25 mm x 140/145 mm	45-50 cm

Wenn die Terrasse an eine Wand oder ein anderes festes Element grenzt, müssen zwischen Terrasse und der Wand Dehnfugen gelassen werden (min. 10 mm breit).
An den Verbindungen der Bretter in der Länge müssen sich je 2 Unterkonstruktionshölzer befinden (das Ende eines jeden Brettes muss auf einem separaten Unterkonstruktionsholz aufliegen).

MONTAGE MIT SCHRAUBEN

Bei der Montage sollte man die natürliche Trocknung des Holzes an heißen Tagen und dessen Quellung beim Regenwetter berücksichtigen; deshalb soll der Abstand zwischen den Brettern mindestens 6 mm betragen.

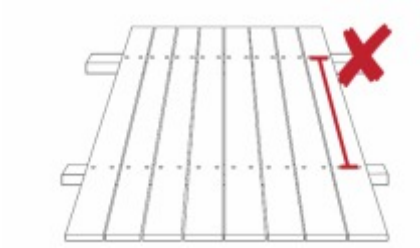
Die Bretter sind an die Unterkonstruktionshölzer mit jeweils 2 Schrauben zu befestigen, die zweimal länger sind als die Dicke der Bretter. Es empfiehlt sich, spezielle, für die Montage von Holzterrassen vorgesehene Schrauben aus rostfreiem Stahl zu verwenden. Vor dem Einschrauben sind die Schraubstellen anzubohren (Bohrer ˘ 4 mm bei Schrauben ˘ 5 mm).

Bei der Montage mit Schrauben sind folgende Abstände einzuhalten:
- 15-20 mm vom Brettrand
- 30-60 mm vom Brettende, damit sich die Brettenden nicht verbiegen

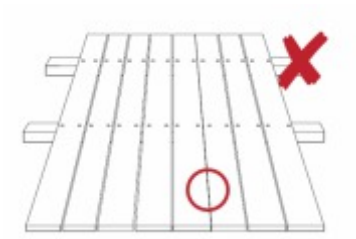
MONTAGE MIT CLIPS - ICLIP UND VIVEIRO

Das erste Brett wird an den Unterkonstruktionshölzern mit Schrauben oder speziellen Start-Clips aus rostfreiem Stahl montiert. Der Clip ist in die Nut an der Brettkante einzudrücken und mit dem Unterkonstruktionsholz zu verschrauben. Das nächste Brett wird an den Clip geschoben, so dass sich dieser in der Nut an der Brettkante befindet. Die Bretter sollen dicht aneinander liegen; dazu kann man sich eines Gummihammers, Schraubzwingen oder Spanngurte bedienen. Die Arbeit ist fortzusetzen, bis die gesamte Terrassenfläche bedeckt ist. An jedes Unterkonstruktionsholz muss ein Clip angeschraubt sein. Die Entfernung zwischen einem Clip und dem Brettende darf keine 5 cm überschreiten. Bei der Verbindung der Bretter in der Länge muss jedes Brettende mit einem separaten Clip an das Unterkonstruktionsholz befestigt werden. Das letzte Brett ist mit Schrauben aus rostfreiem Stahl zu befestigen.

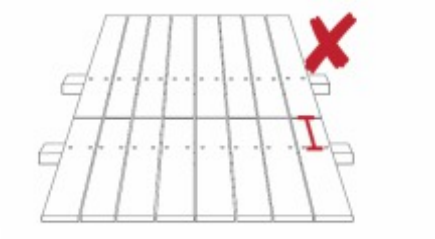
DIE HÄUFIGSTEN MONTAGEFEHLER



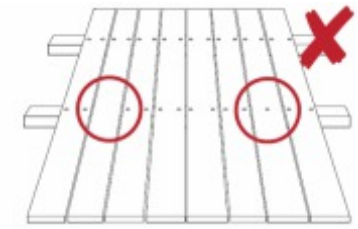
ZU GROßER ABSTAND ZWISCHEN DEN UNTERKONSTRUKTIONSHÖLZERN.
Der Abstand darf keine 45 cm überschreiten.



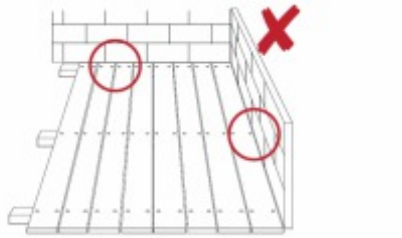
ZU GERINGER ABSTAND ZWISCHEN DEN BRETTERN.
Die Entfernung zwischen den Brettern soll mindestens 6 mm betragen.



ZU GROßER ABSTAND ZWISCHEN DEN SCHRAUBEN UND BRETTENDEN.
Die Schrauben sollten sich 3-6 cm vom Brettende befinden.



ZU WENIG SCHRAUBEN.



ZU GERINGER ABSTAND ZWISCHEN DEM TERRASSENENDE UND DEN WÄNDEN.
Die empfohlene Dehnfugenbreite beträgt 10 mm.

PFLEGE

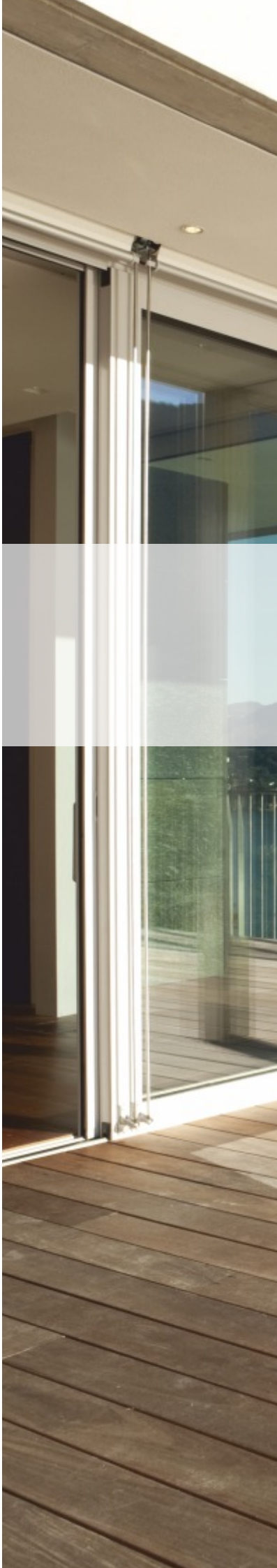
Die alltägliche Pflege der Terrasse besteht in der Beseitigung von Verunreinigungen (Sand, Blätter, Dreck) mit einem Besen. Bei starker Verschmutzung kann man die Bretter mit einer harten Bürste oder Hochdruckreiniger (bei Laubholz soll der Druck reduziert werden) reinigen. Es ist ferner für eine ausreichende Ventilation zu sorgen: es dürfen sich keine Vereinigungen rund um die Terrasse oder in den Spalten zwischen den Brettern ansammeln. Im Winter ist der Schnee mit Besen laufend zu beseitigen; es darf sich keine Eisschicht bilden.

WARTUNG

Unter dem Einfluss atmosphärischer Einwirkungen wird die Oberfläche hölzerner Terrassendielen auf eine natürliche Weise patiniert. Es entsteht eine silberfarbene Schicht, die keinen Einfluss auf die technischen Parameter des Holzes und dessen biologische Alterung hat. Um die natürliche Farbe des Holzes zu erhalten und ihm einen zusätzlichen Schutz zu verpassen, sollte man ein für Außenkonstruktionen aus Holz bestimmtes Imprägnieröl verwenden.

Das Einölen wird zweimal im Jahr vorgenommen: im Frühjahr und im Herbst, damit das Holz für den Winter geschützt wird. Es werden von **DLH** empfohlene Öle renommierter Chemieproduzenten bevorzugt, wobei man sich streng an die Herstelleranweisung halten soll. Vor dem Einölen sollen die Reste der früheren Ölschicht und der Schmutz entfernt werden. Es wird empfohlen, Spezialmittel zur Reinigung von durch die atmosphärischen Einflüssen strapaziertem Holz zu verwenden. Vor dem Auftragen des Öls muss die Holzoberfläche ganz trocken sein. Vom Einölen der Terrassen bei Temperaturen unter 15°C und hoher Luftfeuchtigkeit soll abgesehen werden.

Im Kontakt mit Metallen und Wasser kann die Holzoberfläche schwarze (nicht zu beseitigende) Flecken bekommen. Daher ist es sehr wichtig, die Terrasse während Arbeiten, bei denen Feilspäne anfallen, genau abzudecken. Anschließend soll die Terrasse gründlich gereinigt werden.



DLH SLOVAKIA s.r.o.
Tuhovská 1
831 07 Bratislava
Tel . +421 (02) 33 000 271
Fax +421 (02) 33 000 278

Diese Veröffentlichung ist kein Angebot im Sinne des Zivilrechts und hat nur einen Informationscharakter.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen vorzunehmen und Druckfehler zu machen.